



"GAKUEN K"

RUTA: REISI MUNAKATA

PARTE 19: DULCE REGALO

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Saya: Buenos días, Kukuri-chan.

Kukuri: Buenos días. Oh, ¿te bronceaste?

Saya: Uhm, un poco.

Kukuri: Pareces estar disfrutando al máximo de tus vacaciones de verano, estoy impresionada.

Saya: ¿Kukuri-chan, fuiste a algún lado?

Kukuri: Este año fui de viaje a Hokkaido con mi familia.

Saya: ¡Hokkaido suena genial! Es un lugar genial para pasar el tiempo en verano.

Kukuri: Por cierto... ¿cómo estuvo el campo de entrenamiento? ¿Fue un campo de entrenamiento de verano infernal después de todo?

Saya: Ummm, más o menos. Fue duro, pero no fue un infierno.

Kukuri: Ah, ¿sí? ¿Dónde fue?

Saya: Fue en una isla desierta. Era un campo de supervivencia donde teníamos que conseguir nuestra propia comida.

Kukuri: ¡Eh! Eso debió haber sido muy difícil...

Saya: ¡De hecho, todos en el Club Azul traían diferentes tipos de comida!

Kukuri: Ups, la clase está comenzando. Cuéntame más sobre eso más tarde, ¿de acuerdo?

Saya: ¡Sí!

Saya: (Es el primer día de clases, pero aún tenemos actividades del club. Tengo que ir al salón del club.)

Saya: Ah, Munakata-senpai. Hola. ¿Vas a ir al salón del club por casualidad?

Munakata: Hola. Tengo algunas cosas que hacer en la Oficina del Consejo Estudiantil hoy, así que no creo que pueda ir a las actividades del club.

Saya: ¿Es así?

Munakata: Lo siento. Tengo un poco de prisa, nos vemos más tarde.

Saya: (Es el primer día de clases, pero ya hay cosas que hacer a toda prisa... No es fácil ser presidente de la Oficina del Consejo Estudiantil. Me pregunto si puedo llevarle algo...)

Saya: Akiyama-senpai. Hola.

Akiyama: Hola. Llegas temprano.

Saya: ¿No han llegado todos todavía?

Akiyama: Es el primer día de clases, así que tal vez estén hablando en clase.

Saya: (Entonces supongo que está bien si salgo un rato. Munakata-senpai está en la Sala del Consejo Estudiantil, ¿verdad?)

Saya: Lo siento, Akiyama-senpai. Olvidé que tengo algo que hacer para el presidente. Regresaré enseguida.

Akiyama: Uhm, está bien. Le informaré a Awashima-sensei cuando llegue.

Saya: ¡Gracias!

Akiyama: Sí, adelante.

Saya: Disculpa.

Munakata: *escribe*

Saya: Munakata-senpai...

Munakata:

Saya: (Está tan concentrado que ni siquiera se dio cuenta de que entre en la habitación. Si le hablo, perderá la concentración.)

Munakata:

Opción 01: Regresar al salón del club.

Saya: (Se enojará si lo distraigo de su trabajo. No puedo evitarlo... Regresare al salón del club. En silencio, para que no se dé cuenta.)

Opción 02: Tal vez debería llamarlo.

Saya: (Pero, solo le voy a dar un regalo, estaría bien, ¿verdad?)

Munakata:

Saya: (No, todavía siento que no debería interrumpirlo.)

Munakata: ¿Puedo ayudarte con algo?

Saya: Perdón por interrumpir. Estás ocupado ahora mismo, ¿no?

Munakata: Ciertamente estoy ocupado, pero, aun así, ¿no tienes algo que quieras de mí?

Saya: De hecho, te traje un regalo.

Munakata: ¿Lo hiciste? Gracias.

Saya: Se me ocurrió la idea hace un rato y lo compré en la tienda de la escuela.

Munakata: Ohh... ¿Es un chocolate? Gracias por la comida. Umm. Es realmente delicioso.

Saya: ¿En serio? Yo también lo como a menudo, es mi dulce favorito. Pensé que sería una buena idea traerte algo dulce, ya que parecías estar ocupado y probablemente cansado.

Munakata: Estaba pensando en tomarme un descanso, así que esto es de gran ayuda. La próxima vez compraré este chocolate yo mismo.

Saya: ¡Sí, por favor!

Munakata: Si tienes más recomendaciones de dulces, házmelo saber.

Saya: Lo haré. Bueno, me voy.

Munakata: Por favor, espera. Es una buena ocasión, así que te prepararé un té, por favor siéntate.

Saya: Eh... ¿Pero no interferiría con tu trabajo?

Munakata: Te dije que estaba a punto de tomarme un descanso, ¿verdad? A menos que odies la idea de tomarte un descanso conmigo.

Saya: ¡No, no lo odio!

Munakata: Gracias. Bueno, entonces, por favor, espera un momento.